

Bateau: indicatif:

Du AU

Dans la zone

LIEU/ZONE

LIVRE de bord

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **PROCÉDURE VHF ET D’URGENCE**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Veille et Détresse** | **16** | **Au Port** | **9** | | **ASN** | **70** | **Navire à Navire** | **6 / 8 / 72 / 77** | | **C.R.O.S.S (France)** | **Tel. : 196** |  |  | | **Consultation médicale maritime** | **+33 5 34 39 33 33** |  |  |   **Liste des Canaux**  **Alphabet phonétique international**   |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **A** | **Alpha** |  | **J** | **Juliette** |  | **S** | **Sierra** | | **B** | **Bravo** | **K** | **Kilo** | **T** | **Tango** | | **C** | **Charlie** | **L** | **Lima** | **U** | **Uniform** | | **D** | **Delta** | **M** | **Mike** | **V** | **Victor** | | **E** | **Echo** | **N** | **November** | **W** | **Whiskey** | | **F** | **Foxtrot** | **O** | **Oscar** | **X** | **X-Ray** | | **G** | **Golf** | **P** | **Papa** | **Y** | **Yankee** | | **H** | **Hotel** | **Q** | **Quebec** | **Z** | **Zoulou** | | **I** | **lndia** | **R** | **Roméo** |  |  | | | |
| **Message de Détresse ou D’Urgence** | | |
| **UNIQUEMENT** si vie humaine en jeu |  | Si problème à bord **SANS** danger vital |
| *Appel de Détresse :*  **MAYDAY , MAYDAY , MAYDAY**  **ICI :** 3X nom du navire  **INDICATIF**  (ANGLAIS : THIS IS **/** CALL SIGN)  **VOIR LEXIQUE FR/EN A LA FIN DU LIVRE DE BORD**  *Message de Détresse :*  **MAYDAY, NOM DU NAVIRE**  *Suivi si possible de :*   * **Position** (GPS) ou approximative, * **Heure**, * **Nature de la détresse**, * **Forme d’assistance** demandée, * **Nombre de personnes** à bord, * lndiquez **vos intentions de manoeuvre**, * Donnez tous les renseignements possibles :   (météo, couleur de coque, etc...)  *Suivi de :*  **OVER** | *Message D’Urgence :*  **PAN PAN , PAN PAN , PAN PAN**  *(Prononcer panne)*  **ICI :** 3X nom du navire  **INDICATIF \_\_\_\_\_\_\_**  (ANGLAIS : THIS IS **/** CALL SIGN)  **VOIR LEXIQUE FR/EN A LA FIN DU LIVRE DE BORD**  *Suivi si possible de :*   * **Position** (GPS) ou approximative, * **Heure**, * **Nature de la détresse**, * **Forme d’assistance** demandée, * **Nombre de personnes** à bord, * lndiquez **vos intentions de manoeuvre**, * Donnez tous les renseignements possibles :   (météo, couleur de coque, etc...)  *Suivi de :*  **OVER** |
| **Parler LENTEMENT : Attendre 3 Minutes pour l’accusé de reception. REPETER SI ABSENCE DE REPONSE** | | |

**LISTE D’ÉQUIPAGE**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Prénom - Nom | Date de naissance | N° brassière |
| **Chef de bord *(sauf si chef de bord en roulement, le nom est à préciser dans chaque page quotidienne)*** | | |
|  |  |  |
| **Membres d’équipage** | | |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| **NOTES** |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **NOTICE**  **Abréviations, Symbole et Echelles**  **Vent (Echelle de Beaufort)** | | | | |
| **Force** | **Termes** | **Noeuds** | **Vitesse en Km/H** | **Etat de la Mer** |
| **0** | **Calme** | **1** | **0** | La mer est comme un miroir, lisse et sans vague |
| **1** | **Très légère brise** | **1 à 3** | **1 à 5** | Quelques rides ressemblant à des écailles de poisson, mais sans aucune écume |
| **2** | **Légère brise** | **4 à 6** | **6 à 11** | Vaguelettes ne déferlant pas |
| **3** | **Petite brise** | **7 à 10** | **12 à 19** | Très petites vagues. Les crêtes commencent à déferler. Écume d’aspect vitreux. Parfois quelques moutons épars |
| **4** | **Jolie brise** | **11 à 16** | **20 à 28** | Petites vagues, de nombreux moutons |
| **5** | **Bonne brise** | **17 à 21** | **29 à 38** | Vagues modérées, moutons, éventuellement embruns |
| **6** | **Vent frais** | **22 à 27** | **39 à 49** | Crêtes d’écume blanches, lames, embruns |
| **7** | **Grand frais** | **28 à 33** | **50 à 61** | Trainées d’écume, lames déferlantes |
| **8** | **Coup de vent** | **34 à 40** | **62 à 74** | Tourbillons d’écumes à la crête des lames, trainées d’écume |
| **9** | **Fort coup de vent** | **41 à 47** | **75 à 88** | Lames déferlantes grosses à énormes, visibilité réduite par les  embruns |
| **10** | **Tempête** | **48 à 55** | **89 à 102** |  |
| **11** | **Violente tempête** | **56 à 63** | **103 à 117** |  |
| **12** | **Ouragan** | **64 et +** | **118 et +** |  |
| **Allure**   |  |  | | --- | --- | | **Bâbord** | **Ba** | | **Tribord** | **Tr** | |  |  | |  |  |  |  |  | | --- | --- | | **Travers** | **T** | | **Largue** | **L** | | **Grand Largue** | **GL** | | **Vent Arrière** | **Va** |  |  |  | | --- | --- | | **Vent debout** | **Vd** | | **Près** | **P** | | **Bon Plein** | **BP** | | **Petit Largue** | **PL** |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | | **Gv** | **Grand-voile** |  | **Ye** | **Yankee** | | **1 / 2 / 3** | **Nombre de Ris** | **Tn** | **Tourmentin** | | **Gs** | **Génois** | **Gr** | **Gennaker** | | **F** | **Foc** | **C0** | **Code 0** | | **St** | **Solent** | **SA** | **Spi Assymétrique** | | **Tr** | **Trinquette** | **SS** | **Spi Symétrique** | | **Exemples : Gv + Gs + Gr - Gv2 + Tn (Gv 2 ris)** | | | | |   **Voilure** | | | | |

**Nuages**

|  |  |
| --- | --- |
| **5** | **Fragmenté** |
| **6** | **Ciel nuageux très peu de ciel bleu** |
| **7** | **Ciel couvert** |
| **8** | **Observation impossible** |

|  |  |
| --- | --- |
| **0** | **Ciel Dégagé** |
| **1** | **Quelques Nuages** |
| **2** | **Nuages Epars** |
| **3** | **Ciel à moitié couvert** |

**Mer (Echelle de Douglas)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **5** | **Forte** | **2.5 à 4 m** |
| **6** | **Très Forte** | **4 à 6 m** |
| **7** | **Grosse** | **6 à 9 m** |
| **8** | **Très Grosse** | **9 à 14 m** |
| **9** | **Enorme** | **Plus de 14 m** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **0** | **Calme** | **0 m** |
| **1** | **Ridée** | **0 à 0.1 m** |
| **2** | **Belle** | **0.1 à 0.5 m** |
| **3** | **Peu Agitée** | **0.5 à 1.25 m** |
| **4** | **Agitée** | **1.25 à 2.5 m** |

**Houle**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Petite Houle < 2 m** | **Houle modéré 2 à 4 m** | **Grande Houle > 4 m** |

**Visibilité**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Bonne** | **> 5 Milles Nautiques** |  | **Mauvaise** | **0.5 et 2 Milles Nautiques** |
| **Moyenne** | **entre 2 et 5 MN** |  | **Brouillard** | **< à 0.5 Milles Nautiques** |

|  |
| --- |
| **NOTES** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Date :** | **De :** | **à :** |

|  |  |
| --- | --- |
| **MÉTÉO : Origine du bulletin :** | **MARÉE** |
| Svv **Situation générale** :  **Prévision pour la journée** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Prévision pour la nuit** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Tendances ultérieures :**  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité : | **Marées Port de départ - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Marées Port d’arrivée - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Port de référence - coef :**  Heure: PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur : PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **CHEF DE BORD (si roulement)** | **OBSERVATIONS** |
| **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Heure** | **Loch** | | **Sonde**  **prof.** | **Cap compas** | **Évènements** | **Vent** | |
| **distance** | **vitesse** | **Secteur** | **vitesse** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Heure Marée Port :**  **Heure Marée Port :**  Hauteur d’eau en mètres |

|  |  |
| --- | --- |
| **INCIDENTS DE PERSONNES ET MATÉRIEL** | |
| **ÉQUIPAGE (si changement)** | **CONTACT PREVU** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Position Visu ou GPS** | | **Allure** | **Voilure** | **État de la mer** | | **Visib. NM** | **Baro.** | **Nuages X / 8** | **Courant** |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Date :** | **De :** | | | | **à :** | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **MÉTÉO : Origine du bulletin :** | **MARÉE** |
| Svv **Situation générale** :  **Prévision pour la journée** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Prévision pour la nuit** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Tendances ultérieures :**  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité : | **Marées Port de départ - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Marées Port d’arrivée - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Port de référence - coef :**  Heure: PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur : PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **CHEF DE BORD (si roulement)** | **OBSERVATIONS** |
| **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Heure** | **Loch** | | **Sonde**  **prof.** | **Cap compas** | **Évènements** | **Vent** | |
| **distance** | **vitesse** | **Secteur** | **vitesse** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Heure Marée Port :**  **Heure Marée Port :**  Hauteur d’eau en mètres |

|  |  |
| --- | --- |
| **INCIDENTS DE PERSONNES ET MATÉRIEL** | |
| **ÉQUIPAGE (si changement)** | **CONTACT PREVU** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Position Visu ou GPS** | | **Allure** | **Voilure** | **État de la mer** | | **Visib. NM** | **Baro.** | **Nuages X / 8** | **Courant** |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Date :** | **De :** | | | | **à :** | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **MÉTÉO : Origine du bulletin :** | **MARÉE** |
| Svv **Situation générale** :  **Prévision pour la journée** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Prévision pour la nuit** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Tendances ultérieures :**  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité : | **Marées Port de départ - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Marées Port d’arrivée - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Port de référence - coef :**  Heure: PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur : PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **CHEF DE BORD (si roulement)** | **OBSERVATIONS** |
| **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Heure** | **Loch** | | **Sonde**  **prof.** | **Cap compas** | **Évènements** | **Vent** | |
| **distance** | **vitesse** | **Secteur** | **vitesse** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Heure Marée Port :**  **Heure Marée Port :**  Hauteur d’eau en mètres |

|  |  |
| --- | --- |
| **INCIDENTS DE PERSONNES ET MATÉRIEL** | |
| **ÉQUIPAGE (si changement)** | **CONTACT PREVU** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Position Visu ou GPS** | | **Allure** | **Voilure** | **État de la mer** | | **Visib. NM** | **Baro.** | **Nuages X / 8** | **Courant** |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Date :** | **De :** | | | | **à :** | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **MÉTÉO : Origine du bulletin :** | **MARÉE** |
| Svv **Situation générale** :  **Prévision pour la journée** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Prévision pour la nuit** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Tendances ultérieures :**  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité : | **Marées Port de départ - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Marées Port d’arrivée - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Port de référence - coef :**  Heure: PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur : PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **CHEF DE BORD (si roulement)** | **OBSERVATIONS** |
| **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Heure** | **Loch** | | **Sonde**  **prof.** | **Cap compas** | **Évènements** | **Vent** | |
| **distance** | **vitesse** | **Secteur** | **vitesse** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Heure Marée Port :**  **Heure Marée Port :**  Hauteur d’eau en mètres |

|  |  |
| --- | --- |
| **INCIDENTS DE PERSONNES ET MATÉRIEL** | |
| **ÉQUIPAGE (si changement)** | **CONTACT PREVU** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Position Visu ou GPS** | | **Allure** | **Voilure** | **État de la mer** | | **Visib. NM** | **Baro.** | **Nuages X / 8** | **Courant** |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Date :** | **De :** | | | | **à :** | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **MÉTÉO : Origine du bulletin :** | **MARÉE** |
| Svv **Situation générale** :  **Prévision pour la journée** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Prévision pour la nuit** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Tendances ultérieures :**  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité : | **Marées Port de départ - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Marées Port d’arrivée - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Port de référence - coef :**  Heure: PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur : PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **CHEF DE BORD (si roulement)** | **OBSERVATIONS** |
| **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Heure** | **Loch** | | **Sonde**  **prof.** | **Cap compas** | **Évènements** | **Vent** | |
| **distance** | **vitesse** | **Secteur** | **vitesse** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Heure Marée Port :**  **Heure Marée Port :**  Hauteur d’eau en mètres |

|  |  |
| --- | --- |
| **INCIDENTS DE PERSONNES ET MATÉRIEL** | |
| **ÉQUIPAGE (si changement)** | **CONTACT PREVU** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Position Visu ou GPS** | | **Allure** | **Voilure** | **État de la mer** | | **Visib. NM** | **Baro.** | **Nuages X / 8** | **Courant** |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Date :** | **De :** | | | | **à :** | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **MÉTÉO : Origine du bulletin :** | **MARÉE** |
| Svv **Situation générale** :  **Prévision pour la journée** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Prévision pour la nuit** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Tendances ultérieures :**  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité : | **Marées Port de départ - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Marées Port d’arrivée - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Port de référence - coef :**  Heure: PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur : PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **CHEF DE BORD (si roulement)** | **OBSERVATIONS** |
| **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Heure** | **Loch** | | **Sonde**  **prof.** | **Cap compas** | **Évènements** | **Vent** | |
| **distance** | **vitesse** | **Secteur** | **vitesse** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Heure Marée Port :**  **Heure Marée Port :**  Hauteur d’eau en mètres |

|  |  |
| --- | --- |
| **INCIDENTS DE PERSONNES ET MATÉRIEL** | |
| **ÉQUIPAGE (si changement)** | **CONTACT PREVU** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Position Visu ou GPS** | | **Allure** | **Voilure** | **État de la mer** | | **Visib. NM** | **Baro.** | **Nuages X / 8** | **Courant** |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
|  | |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Date :** | **De :** | | | | **à :** | | | | | |

|  |  |
| --- | --- |
| **MÉTÉO : Origine du bulletin :** | **MARÉE** |
| Svv **Situation générale** :  **Prévision pour la journée** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Prévision pour la nuit** :  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité :  **Tendances ultérieures :**  Vent : Mer :  Houle : Temps : Visibilité : | **Marées Port de départ - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Marées Port d’arrivée - coef :**  Heure + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur + corr. PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée corr. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Port de référence - coef :**  Heure: PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Hauteur : PM \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ BM\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Heure Marée \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 12e\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **CHEF DE BORD (si roulement)** | **OBSERVATIONS** |
| **CONSIGNES DE SÉCURITÉ** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Heure** | **Loch** | | **Sonde**  **prof.** | **Cap compas** | **Évènements** | **Vent** | |
| **distance** | **vitesse** | **Secteur** | **vitesse** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Heure Marée Port :**  **Heure Marée Port :**  Hauteur d’eau en mètres |

|  |  |
| --- | --- |
| **INCIDENTS DE PERSONNES ET MATÉRIEL** | |
| **ÉQUIPAGE (si changement)** | **CONTACT PREVU** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Position Visu ou GPS** | **Allure** | **Voilure** | **État de la mer** | **Visib. NM** | **Baro.** | **Nuages X / 8** | **Courant** |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**LEXIQUE FRANÇAIS - ANGLAIS**

1. Détresse (Distress)

|  |  |
| --- | --- |
| **EN FRANÇAIS** | **EN ANGLAIS** |
| **Demande assistance immédiate** | **I require immediate assistance** |
| **Feu à bord** | **Vessel on fire** |
| **Voie d’eau** | **Flooding** |
| **Abordage** | **Collision** |
| **Avarie** | **Damage** |
| **Echouement** | **Grounding** |
| **Gîte** | **Listing** |
| **Navire en train de couler** | **Sinking** |
| **A la dérive** | **Adrift** |
| **Désemparé** | **Disabled** |
| **Personne à la mer** | **Man overboard** |
| **Le navire est échoué** | **The ship is aground** |
| **Je risque de chavirer** | **I am in danger of capsizing** |
| **Ma position est** | **My position is…** |
| **Je vais abandonner le navire** | **I will abandon vessel** |
| **J’ai transmis une alerte ASN** | **I transmitted a DSC alert** |
| **…personnes resteront à bord** | **…persons will stay on board** |
| **Récupérer les survivants** | **Pick up survivors** |
| **Je viens vous porter assistance** | **I am coming to your assistance** |
| **Je compte vous atteindre à … heures** | **I expect to reach you at… hours** |
| **Envoyez un radeau !** | **Send a raft !** |
| **Tirer une fusée** | **Fire a rocket** |

1. Urgence (Urgency)

|  |  |
| --- | --- |
| **EN FRANÇAIS** | **EN ANGLAIS** |
| **Je ne suis pas maître de ma manœuvre** | **I am not under command** |
| **J’ai des problèmes de machine/d’hélice** | **I have problems with engine/propeller** |
| **Appareil à gouverner** | **Steering gear** |
| **Remorqueur** | **Tug** |
| **Assistance médicale** | **Medical assistance** |
| **Consultation radiomédicale** | **Radio medical advice** |

1. Sécurité (Safety)

|  |  |
| --- | --- |
| **EN FRANÇAIS** | **EN ANGLAIS** |
| **Avis de coup de vent** | **Gale warning** |
| **Tempête** | **Storm** |
| **Brume** | **Mist** |
| **Bouée éteinte** | **Unlit buoy** |
| **Mine/conteneur à la dérive** | **Mine/container adrift** |
| **Navire abandonné sans feu** | **Derelict unlit vessel** |
| **Epave dangereuse** | **Dangerous wreck** |
| **Prévision météo** | **Weather forecast** |

1. Divers ( Miscellaneous)

|  |  |
| --- | --- |
| **EN FRANÇAIS** | **EN ANGLAIS** |
| **Je vous reçois** | **I read you** |
| **Gardez l’écoute sur…** | **Stand by on …** |
| **Chenal** | **Fairway** |
| **Laisser le passage** | **Give way** |
| **Amarrer, mouiller** | **To moor** |
| **Indicatif** | **Call sign** |
| **Je bats pavillon …** | **My flag state is …** |
| **Nœud (vitesse)** | **Knot** |
| **Ma vitesse est de 12, un-deux, nœuds** | **My speed is 12, one-two, knots** |
| **Heure prévue d’arrivée** | **ETA (Estimated Time of Arrival)** |
| **Heure prévue de départ** | **ETD (Estimated Time of Departure)** |
| **Tirant d’eau** | **Draft** |
| **Franc-bord** | **Freeboard** |
| **Je fais route** | **I am underway** |
| **Au mouillage** | **At anchor** |
| **Je vous reçois mal/1sur 5** | **I read you bad/one** |
| **Je vous reçois très bien/5 sur 5** | **I read you excellent/five** |
| **Passez sur la voie …** | **Change to channel …** |
| **Je vais mouiller à …** | **I will anchor at …** |
| **Port d’escale** | **Port of call** |
| **Votre poste d’amarrage est libre** | **Your berth is clear** |
| **Je maintiens mon cap** | **I am keeping course** |

|  |
| --- |
| **NOTES** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Français** | **Anglais** |
| abattre | to Bear Away |
| adonner | to lift |
| accastillage | deck |
| affaler | haul down |
| allure | point of sail |
| amarres | Lashing |
| amer | Seamark |
| amure | Tack |
| annexe | Tender |
| apparailler | To sail |
| ariser, prendre un ris | To reef |
| babord | port |
| babord amure | port tack |
| balancine | lift / uphaul |
| balcon arrière | pushpit |
| balcon avant | pulpit |
| balisage | buoyage |
| banc de sable | sand bar |
| baromètre | barometer |
| barre | tiller |
| barre d’écoute | traveller |
| barre de flèche | spreader |
| barre de hune | spreader |
| barre du gouvernail | tiller |
| barre à roue | steering wheel |
| barres de flèche | cross trees |
| barreur | helmsman |
| barrot | beam |
| bas hauban | lower shroud |
| bas étai | baby stay |
| basse mer | low water |
| basse pression | low pressure |
| basse tension | low voltage |
| bassin | basin |
| bastaque | running backstay |
| bateau | boat |
| bateau de comité | committee boat |
| bateau de sauvetage | rescue boat |
| batterie | battery |
| bau | beam |
| beaupré | bowsprit |
| ber | cradle |
| bidon d’essence | petrol can |
| biquille | twin-keel |
| bitte d’amarrage | bollard |
| BMS | severe weather warning |
| bon plein | beat |
| bord | tack |
| border | planking |
| bordure | foot (sail) |
| bord | planking |
| bossoir | davit |
| **Français** | **Anglais** |
| boulon | bolt |
| bout | rope |
| bout-dehors | bowsprit |
| bouée | buoy |
| bouée de sauvetage | life-buoy |
| bras | brace |
| brisant | breaker |
| brise | breeze |
| brise de mer | sea breeze |
| brise de terre | land breeze |
| brise légère | light breeze |
| broche d’étrier | clevis pin |
| brume légère | haze or mist |
| bulletin au large | weather report |
| béquille | beaching leg |
| bôme | boom |
| cadène | Chain plate |
| chandelier | stanchion |
| cagnards | dodgers |
| chaumards | Fair lead |
| chariot de grand voile | Mainsail traveller |
| cape | cape |
| choquer | To ease off |
| corps-mort | Moorings |
| choquer | Shock a sail |
| compas | compass |
| dessaler | to capsize |
| demâter | To dismast |
| drisse | halyard |
| démanilleur | shackle opener |
| dérive | drift |
| dérive-sabre | dagger-board |
| enrouleur | roller furler |
| empanner | gybe |
| emerillon | swivel |
| empanner | to Gybe |
| en amont | upstream |
| écoute | sheet |
| epissure | Splice |
| etarquer | To harden up |
| étai | forestay/stay |
| etrave | Bow |
| en avant | ahead |
| faseyer | To lift |
| filière | guard line |
| foc | jib |
| galhauban | Intermediate shrouds |
| gite | Heeling |
| guindant | luff |
| gouvernail | Rudder |
| genois | genoa |
| grand voile | mainsail |
| **Français** | **Anglais** |
| guindeau | anchor winch |
| gréement | Rigging |
| gréement dormant | standing rigging |
| gréement courant | running rigging |
| hale-bas | downhaul/kicking strap/kicker |
| hauban | shroud |
| hisser | hoist |
| lest | ballast |
| lofer | head up/luff |
| louvoyer | tack |
| manille | Shackle |
| montée | rise |
| marée | tide |
| mouiller | anchor to |
| mortes-eaux | neap |
| noeud | knot |
| noeud de chaise | bowline knot |
| pataras | back stay |
| pare-battage | fender |
| pied, pieds | foot, feet |
| passe-coque | Sea-cock |
| piano | piano |
| pleine mer | height water |
| point d’écoute | Clew |
| point de drisse | Head |
| point d’amure | Tack |
| pont | deck |
| poulie | block |
| poupe | stern |
| proue | prow |
| près | beating/close-hauled |
| puits de dérive | centre/dagger-board casing |
| quille | keel |
| refuser | To head |
| ris | Reef |
| safran | Rudder |
| s’ancrer | anchor |
| spi | spinnaker |
| tangon | spinnaker pole |
| taquet | Cleat |
| taquet coinceur | Clam cleat |
| tirant d’eau | Draft |
| tourmentin | Storm jib |
| tribord | tribord |
| vent vrai | True wind |
| vent arrière | Running |
| vent apparent | Apparent wind |
| vent debout | Wind ahead |
| virer de bord | change tack |
| vit de mulet | gooseneck |
| vives-eaux | spring |
| winch | winch |





